

Д. А. Букаев

АЛЛЮЗИЯ В КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ КАК СРЕДСТВО
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕРСОНАЖЕЙ В ПОП-КУЛЬТУРЕ
(на материале Warhammer 40000)

Современная поп-культура является богатым полем для творчества различных представителей искусства и обладает широким простором для применения различных художественных приемов, в том числе и аллюзии.

Аллюзия (лат. *allusio* ‘намеки, шутка’) – стилистическая фигура, содержащая указание, аналогию или намек на некий литературный, исторический, мифологический или политический факт, закрепленный в текстовой культуре или в разговорной речи. Материалом при формулировке аналогии или намека, образующего аллюзию, часто служит общеизвестное историческое высказывание, какая-либо крылатая фраза или цитата из классической поэзии. В рамках поп-культуры, как и в творчестве в целом, аллюзия используется для характеристики персонажей через создание подобия героя с предметом аллюзии. Также возможен и обратный вариант – аллюзия используется для создания контраста между героем и предметом аллюзии.

Материалом для анализа в нашем случае будет выступать художественная вселенная Warhammer 40 000, представляющая нам мрачное видение далекого будущего человечества. Действие происходит в конце 41-го тысячелетия и сосредоточено на Империи человечества – государстве, занимающем большую часть галактики Млечного пути и объединившем подавляющее большинство людей. Империя представляет собой тоталитарную фашистскую теократию, ведущую постоянную войну с внешними врагами – инопланетянами, называемыми ксеносами, силами Хаоса, состоящими из человеческих отступников, и врагами внутренними – повстанцами и еретиками. Большая часть аллюзий относится к Империи и силам Хаоса. Они представляют собой отсылки к истории, культуре, религии и мифологии различных культур, а также к классической художественной литературе.

Начнем мы анализ аллюзий с главных персонажей данной вселенной – сил Космического десанта, главных сил Империи, и Космодесантников Хаоса, противостоящих ему. Космодесантники являются генетически усовершенствованными суперсолдатами, созданными для ведения войны в самых разных условиях. Их генетические улучшения основаны на геноме их примархов – верховных командирах их легионов, созданных Императором человечества. Через вживление дополнительных органов, основанных на генокоде примархов космодесантники приобретают сверхчеловеческие физические характеристики, а также перенимают черты личности своих примархов.

Первый пример аллюзии наблюдается в созданном автором образе легиона Темных ангелов, возглавляемый примархом Лайоном л’Джонсоном, происходящим с планеты Калибан. Легион Темных Ангелов является первым из созданных Императором легионов Космического десанта. Аллюзии, связанные с изображением легиона, завязаны на тематике внутренних

противоречий, внутреннего конфликта, разрывающего его членов изнутри. Данные аллюзии отсылают к классическому прототипу – произведений английского поэта конца XIX в. Лайонела Джонсона и персонажам из пьесы Шейкспира «Буря». В своем стихотворении «Тёмный ангел» Джонсон через своего лирического героя выражает свой внутренний конфликт, связанный с его католическим мировоззрением с одной стороны и его гомосексуальной ориентацией – с другой. В рамках сеттнга конфликт выражается в противоречии между лояльным характером легиона и тем фактом что половина легионеров в свое время предала Императора и встала на сторону сил Хаоса. В пьесе Уильяма Шейкспира «Буря» Калибан – чудовищный получеловек-полузверь, находящийся в услужении у волшебника Просперо. В отличие от рационального Просперо, представляющего собой персонажа Возрождения, движимого разумом и жаждой познания, данный персонаж движим в первую очередь своими низменными инстинктами. Он олицетворяет противоречие между разумом человека и его низменными инстинкты, что также подчеркивает мотив внутренних противоречий Темных Ангелов.

Вторым примером аллюзии является образ легиона Повелителей ночи с планеты Нострамо, возглавляемый Конрадом Кёрзом, корни которого просматриваются в творчестве английского писателя Джозефа Конрада, в первую очередь в его романах «Сердце тьмы» и «Нострамо». Основной мотив – утверждение своей власти при помощи насилия и страха, а также падение во тьму персонажа, считающего себя героем и борцом за справедливость. Имя примарха легиона созвучно фамилии самого писателя, а также фамилии главного антагониста романа «Сердце тьмы», мистера Куртца (Mr. Kutz), смешанного с английским словом curse. Мистер Куртц в романе руководит лагерем в бельгийском Конго и управляет местными жителями при помощи страха и жестокости. Как и мистер Куртц, Конрад Кёрз медленно погружается в пучины безумия и прибегает к все большей жестокости, что в конце приводит к его гибели. Название родной планеты легиона является калькой имени главного героя одноименного романа писателя, в котором последний, свято уверенный в своей правоте, превращается из лидера и героя в злодея и преступника.

Оба примера показали нам применение аллюзии для создания подобия, следующий же пример покажет создание с ее помощью контраста, на примере одного из членов Инквизиции Империиума человечества, занятого тайной борьбой с врагами человечества, – Лорда-инквизитора Фёдора Карамазова. В данном случае аллюзия на роман Фёдора Достоевского «Братья Карамазовы» используется для создания контраста между гуманистическим характером произведения и персонажем в данной вселенной. Отсылая нас к содержащейся в романе притче о Великом Инквизиторе, данный персонаж резко контрастирует с героем истории, выступая как фанатичный и непреклонный искоренитель ереси, не испытывающий сомнения и угрызений совести. И, несмотря на жестокость и беспощадность персонажа, его действия оправданы и необходимы для одной единственной цели – выживания человечества.

В заключение хочется отметить, что Аллюзия в рамках художественного произведения, в частности, и поп-культуры в целом является мощным инструментом обработки образов персонажей. Будь то создание подобия с оригинальным произведением или же контраста с ним – аллюзия является крайне популярным средством художественной выразительности в рамках современной поп-культуры.